



Fiche terminologique n°66

TERME ÉTUDIÉ : **academic achievement**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DOMAINES : éducation élémentaire et secondaire; éducation postsecondaire : docimologie

DÉFINITION : "Knowledge attained or skills developed in the school subjects, usually designated by test scores or by marks assigned by teachers, or by both."

CONTEXTE : "Academic achievement (minimum GPA [grade point average]2.50)"

TERME ÉTUDIÉ : **rendement scolaire**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES : **performance scolaire**

TERMES DÉCONSEILLÉS : **résultats scolaires; succès scolaire**

DÉFINITION : « Degré de réussite d'un sujet ou d'un ensemble de sujets en regard des objectifs spécifiques des divers programmes d'études. »

CONTEXTE :

JUSTIFICATION : Le Réseau rejette le terme « succès scolaire », car il ne désigne que le degré maximum du rendement, à savoir la réussite. Il écarte le terme « résultats scolaires » qui désigne la mesure de la performance (p. ex. les notes à un examen) d'un seul individu, sans égard à une norme, à un objectif ou aux autres individus.

Il retient et recommande le terme « rendement scolaire » qui correspond à la définition et le synonyme « performance scolaire », moins courant, qui désigne le résultat obtenu dans un domaine précis, à savoir les études.

DATE DE RÉDACTION : 1988